



**Конференция Государств –
участников Конвенции
Организации Объединенных
Наций против коррупции**

Distr.: Limited
6 December 2006

Russian
Original: English

Первая сессия

Амман, 10-14 декабря 2006 года

Пункт 2 предварительной повестки дня*

Рассмотрение путей и средств достижения целей

Конференции Государств-участников в соответствии

с пунктами 1 и 4-7 статьи 63 Конвенции Организации

Объединенных Наций против коррупции

Нигерия: проект решения

Учреждение рабочей группы по возвращению активов

Конференция Государств – участников Конвенции Организации
Объединенных Наций против коррупции,

учитывая, что возвращение активов является основополагающим
принципом Конвенции и что государства-участники должны самым широким
образом сотрудничать друг с другом и предоставлять друг другу помощь в этом
отношении,

a) постановляет учредить в соответствии с пунктом 4 статьи 63
Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и пунктом 2
правила 2 проекта правил процедуры Конференции Государств-участников
рабочую группу открытого состава для оказания Конференции консультативной
помощи и содействия при осуществлении ее мандата в области возвращения
доходов от коррупции;

b) постановляет также, что рабочая группа выполняет следующие
функции:

i) оказание Конференции Государств-участников помощи в создании
общей базы знаний в области мер по возвращению активов, особенно по
вопросам действия статей 52-57 Конвенции и, в частности, применения
положений, изложенных в статье 57;

ii) оказание Конференции Государств-участников помощи в обеспечении
того, чтобы все существующие двусторонние и многосторонние

* CAC/COSP/2006/1.



инициативы в полной мере и эффективно координировались и способствовали осуществлению соответствующих положений Конвенции под руководством Конференции Государств-участников;

iii) оказание Конференции Государств-участников помощи в облегчении обмена информацией между государствами-участниками о формах коррупции и тенденциях в этой области, а также об успешных методах предупреждения коррупции, борьбы с ней и возвращения доходов от коррупции согласно пункту 4 (b) статьи 63 Конвенции;

iv) укрепление доверия в отношениях между запрашивающими и запрашиваемыми государствами путем установления связей между судебными органами и органами по противодействию коррупции, а также другими практическими работниками, участвующими в осуществлении мер по возвращению активов и в борьбе с коррупцией, и путем выполнения функций форума для них;

v) содействие обмену между государствами-участниками соображениями и идеями по вопросам скорейшего возвращения активов;

vi) оказание Конференции Государств-участников помощи в предоставлении государствам-участникам услуг по долгосрочному наращиванию потенциала в области предупреждения и выявления переводов доходов от коррупции и в области мер по возвращению активов;

с) постановляет далее, что рабочая группа проводит свои заседания в ходе сессий Конференции, в надлежащих случаях, и, по крайней мере, одно межсессионное совещание начиная с 2008 года;

d) постановляет, что рабочая группа представляет доклады о своей деятельности Конференции Государств-участников;

e) просит Секретариат оказывать рабочей группе содействие в выполнении ею своих функций.